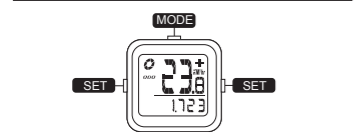




# COMPUTER



## START / STOP

To start the unit, press the SET button to turn on the display and the wireless mounting system. To stop the unit, left unused for over 5-6 minutes and then the computer will automatically switch off to preserve batteries.

## WHEEL SIZE INPUT

Press and hold SET buttons for 2 seconds or after the replacement of battery, the unit is switched to wheel size input mode. Multiply wheel diameter, d (Fig. 2) in millimeters by 3,1416 to determine wheel factor, c.

Press the SET button to select digit to be input and the MODE button to adjust the digit to the desired number (hold for fast advance). Press the SET button again to KM/MILE selection. (Note: removing battery will erase Wheel Size Input)

For convenience you can refer to the chart of wheel diameter size factor inputs.

Wheel diameter d	Wheel factor c
20"	1596
22"	1759
24"	1916
26"	2073
26.5" (26.5x1.25)	2117
26.5" (700x32C)	2124
27"	2136
27" (700x32C)	2155
28"	2237
27"x1 1/4	2155
20"	1596
22"	1759
24"	1916
26"	2073
26.5" (26.5x1.25)	2117
26.5" (700x32C)	2124
27"	2136
27" (700x32C)	2155
28"	2237
27"x1 1/4	2155

## KM / MILE SELECTION

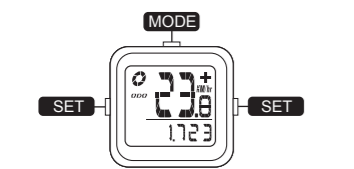
After the wheel size input, the following function is selection of kilometers or miles as the measurement for distance. Press the MODE button to choose between kilometer (KM) and Mile (M), press the SET button to confirm.

## AGE & WEIGHT INPUT

Right after KM/MILE selection, the preset age of 23 will flash, press the MODE button to adjust the digit to the desired number and press SET button to confirm.



# Computer



## Start / Stop

Der Computer ist nur dann aktiviert, wenn die Anzeige sichtbar ist. Bettätigen Sie eine SET-Taste, um die Anzeige einschalten. Die Räder bewegen sich ca. zwei Sekunden lang, wodurch angezeigt wird, dass Batterie und Empfängerschaltkreis des Computers ordnungsgemäß funktionieren.

## Radgrößeneinstellung

Drücken und halten Sie die SET-Tasten 2 Sekunden gedrückt (oder nach Austausch der Batterie), um das Gerät in den Radgröße Eingabemodus zu schalten. Markieren Sie den Radurchmesser d (Abb. 2) in Millimetern mit 3,1416, um den Radfaktor c zu ermitteln. Drücken Sie die SET -Taste, um die Stelle auszuwählen, die eingegeben werden soll, und dann die MODE-Taste, um die gewünschte Zahl einzugeben (für Schnellvorlauf gedrückt halten). Drücken Sie erneut die SET-Taste, um KM/MILE auszuwählen. (Beachte: Ein Entfernen der Batterie löscht die Radgrößeneingabe.)

## Benutzen Sie diese Tabelle als Hilfestellung für Radurchmesser und Radumfang.

Radumfang d	Rad-faktor c
20"	1596
22"	1759
24"	1916
26"	2073
26.5" (Nobventom)	2117
26.5" (700x32C)	2124
27"	2136
27" (700x32C)	2155
28"	2237
27"x1.75	1888
26"x1.4	1995
26"x1.5	2030
26"x1.75	2045
26"x2 (650B)	2059
27"x1	2136
27"x1 1/4	2155

## Wahl zwischen Meilen oder Kilometer

Nach Einstellung der Radgröße blinkt nun das Zeichen 'KM' über der eingestellten Radgröße, drücken Sie, dass der Computer die Geschwindigkeit in KM/h anzeigen soll, drücken Sie bitte die SET-Taste. Wenn der Computer in MPH rechnen soll, drücken Sie erst die MODE-Taste und danach die SET-Taste.

## SETTING the CO2 saving in comparison with a car

This function is used to calculate the CO2 saving in comparison with a car. It allows you to see how much CO2 you would have produced if you had travelled the same route by car rather than by bicycle. To use this function you will need to enter the CO2 emissions produced by your car in g/km. This information can be obtained from your car's technical documentation (e.g. approval certificate, manufacturer's website, etc.). If you do not have a car, we recommend leaving the initial setting of 159 g/km unchanged. The preset value 159 is displayed. To enter your own value adjust the units, tens and hundreds digits by using the MODE button and confirm your entry by pressing the SET button. You will then be transferred to the normal function mode and the time is displayed.

## SPEED COMPARATOR

A "+" or "-" sign appears to the right of the speed, "+" indicates you are travelling faster than your average speed (AVS). A "-" indicates you are riding slower than your average speed.

## SPEED TENDENCY (Acceleration & Deceleration)

A cyclist symbol appears to the left of the speed, the wheel turns forward to indicate acceleration. The wheel turns backward to indicate deceleration.

## SPEEDOMETER (SPD)

Instantaneous Speed is indicated on the top line. The range of measurement is from 0 to 99 KM/hr [0 to 99 MI/h]

## CLOCK (12H/24H)

A 12 or 24-hour digital clock is indicated by the flickering colon on the bottom line. To switch between the 12 and 24 hour format or to adjust time, press the SET button for 2 seconds. "24H" will start to flicker. Use the MODE button to select "12H" for 12-hour format or "24H" for 24-hour format. Press the SET button to confirm. Next the hour digits will start to flicker. Use the MODE button to select the hour. To change minutes, press SET button again. The minutes will start to flicker. Use the MODE button to select the minutes. Press the SET button once more to return to CLOCK Mode. Press the MODE button to enter ODO mode.

## ODOMETER (ODO)

Total distance travelled is indicated by ODO and displayed on the bottom line. To reset ODO, it is displayed on the bottom line. The amount of CO2 saved from all previous journeys in comparison with a car is determined here. The CO2 saving is displayed in kg/mi. Press the MODE button to enter DST mode.

## TRIPMETER (DST) (Trip Information Reset Mode)

Trips distance measurement is indicated by DST and is displayed on the bottom line. Tripmeter is activated automatically with speedometer input. Reset DST to zero by pressing the SET button for 2 seconds; DST (Trip distance), TM (Trip Timer) & AVS (Average Speed) will also be reset at that time. Press the MODE button to enter MXS mode.

## MAXIMUM SPEED (MXS)

Maximum speed measurement is indicated by MXS and is displayed on the bottom line. Maximum speed is stored in memory and updated only when a higher speed is reached. To reset MXS, press and hold the SET button in the MXS mode. Press the MODE button to enter AVS mode.

## AVERAGE SPEED (AVS)

Average Speed measurement is indicated by AVS and is displayed on the bottom line. AVS is calculated with the Trip Timer (TM). so AVS is the average speed only while riding. Press the MODE button to enter TM mode.

## TRIP TIMER (TM)

Trips timer measurement is indicated by TM and is displayed on the bottom line. Trip Timer is activated automatically with speedometer input (on when you ride and off when you stop). It records only the time spent actually riding. Reset TM to zero by pressing the SET button for 2 seconds in DST mode. Press the MODE button to enter Temperature mode.

## TEMPERATURE

Press and hold SET button for 2 seconds, "+" will start to flash. Press MODE button to select "°C" or "°F" and press SET button to confirm. Press MODE button to enter the Calories counter mode.

## CALORIES COUNTER

Calorie counter is indicated by CAL and is displayed on the bottom line. Calories counter is activated automatically with speedometer input. It records the calories consumption during riding. Reset CAL to zero by pressing the SET button for 2 seconds. Press the MODE button to enter Carbon Dioxide reduction mode.

## CARBON DIOXIDE (CO2) REDUCTION (OPTIONAL)

Carbon Dioxide reduction is indicated by CO2 kg and is displayed on the bottom line. The amount of CO2 saved from all previous journeys in comparison with a car is determined here. The CO2 saving is displayed in kg/mi. Press the MODE button to enter Scan mode.

## SCAN

The Scan mode allows DST, MXS, AVS and TM to cycle on the screen without pressing any keys. Press the MODE button to enter the Clock mode.

## ODOMETER SAVE FUNCTION

The SAVE function allows you to keep the important data of total distance (ODO) even after replacement of battery. To set ODO, after battery replacement and wheel size setting, press MODE button to ODO mode and then press and hold SET button for 2 seconds until the last digit flickering. To adjust number, press the MODE button. Press the SET button to reach the desired odometer value. Press the SET button again to return to normal ODO mode.

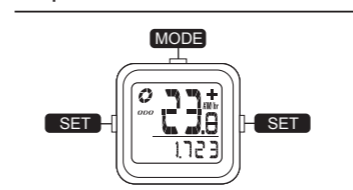
## EL BACKLIGHT (OPTIONAL)

The EL backlight can be turned on by press the SET(RIGHT) button.

MAINFUNCTION	PROBLEM
Inaccurate maximum speed reading	Unknown atmospheric or RF interference
No speedometer reading	Improper magnet/transmitter alignment Check battery and correct installation
Slow display response	Temperature outside of operating limits (0-55 °C)
Black display	Temperature too hot, or display exposed to direct sunlight too long
No trip distance reading alignment	Check correct transmitter / magnet Check battery and correct installation
Display shows irregular figures	Take out computer battery and install again



# Computer



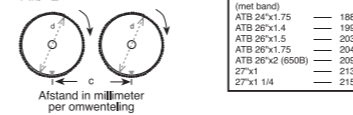
## Start / Stop

Om het apparaat aan te zetten, drukt u op de MODE knop om het display en het draadloze montagesysteem in te schakelen. U zet het apparaat af door het 5 tot 6 minuten ongebruikt te laten. De computer schakelt dan automatisch uit om de batterijen te sparen.

## Invoer wielmaat

De invoermodus van de wielmaat wordt geselecteerd door gedurende 2 seconden de SET en MODE knop ingedrukt te houden of na het vervangen van de batterij. Vervolgklik op de wielmaat d (Abb. 2) in millimeters met 3,1416 om de wielfactor c te bepalen. Druk op de SET knop om het in te voeren getal te selecteren en de MODE knop om het getal voor het gewenste nummer aan te passen (versnel vooruit door de knop ingedrukt te houden). Druk opnieuw op de SET knop voor het selecteren van KM/MILE (Ops., het verwijderen van de batterij zal de ingevoerde wielmaat wissen).

## Abb. 2



## KM / MILE selectie

Na het invoeren van de wielmaat is de volgende functie te selecteren voor kilometers of mijlen waarmee de afstand wordt gemeten. Druk de MODE knop om te kiezen tussen kilometers (KM) of mijlen (M), druk op de SET knop voor de bevestiging.

## LEEFTIJD EN GEWICHT INPUT

Direct na KM / MILE selectie, zal de vooraf ingestelde leeftijd van 23 knipperen, drukt u op de MODE-knop om de cijfers aan te passen aan het gewenste nummer en druk op de SET-knop om te bevestigen.

## INSTELLING DE CO2-besparing in vergelijking met een auto

Deze functie wordt gebruikt om de CO2-besparing te berekenen in vergelijking met een auto. Het stelt u in staat om te zien hoeveel CO2 je zou hebben als je dezelfde route met de auto in plaats van met de fiets waren gered. Om deze functie te gebruiken moet u de CO2-uitstoot van uw auto in g / km in te voeren. Deze informatie kan worden verkregen bij uw auto technische documentatie (bijv. certificaat van goedkeuring, de website van de fabrikant enz.). Als u niet beschikt over een auto, raden wij het verlaten van de initiële instelling van 159 g / km ongewijzigd. De ingestelde waarde 159 wordt weergegeven. Voor het invoeren van de eigen waarde aan te passen de eenheden, tientallen en honderden cijfers met behulp van de MODE-knop en bevestig de invoer door de knop SET. Je zal dan worden overgebracht naar de normale functie-modus en de tijd wordt weergegeven.

## Snelheidsvergelijker (Cadans)

Een "+" of "-" teken verschijnt rechts van de snelheid, "+" betekent dat u sneller rijdt dan uw gemiddelde snelheid (AVS). Een "-" betekent dat u langzamer rijdt dan uw gemiddelde snelheid.

## Snelheidstendens (Acceleratie & Deceleratie)

Een fietser symbool verschijnt links van de snelheid, "+" betekent het dat u sneller gaat rijden. Een achteruitrijdend wiel betekent dat u vaart vermindert.

## Snelheidsmeter

De momentane snelheid wordt op de bovenste regel aangegeven. Het meetbereik is van 0-199.9 km/u (0-199.9 mi/u) en de nauwkeurigheid is +/-0.5 km/u (mi/u).

## Klok (12 uur/24 uur)

Een digitale 12- of 24-uursklok wordt aangeduid door het knipperen van de dubbele punt op het onderste deel van het display. Om tussen 12- en 24-uur formaat te schakelen of om de tijd in te stellen houdt men de SET knop gedurende 2 seconden ingedrukt. "24H" zal gaan knipperen. Gebruik de MODE knop voor het selecteren van "12H" voor het 12-uur formaat of "24H" voor het 24-uur formaat. Druk op de SET knop voor de bevestiging hiervan. Vervolgens beginnen de urencijfers te knipperen. Gebruik de MODE knop om te selecteren. De minuten selecteert men door de SET knop opnieuw in te drukken. De minuten zullen nu beginnen te knipperen. Gebruik de MODE knop om de minuten te selecteren. Druk nogmaals op de SET knop om terug te keren naar de klok-modus. Druk de MODE knop om de ODO modus (totale afstand) te selecteren.

Après avoir sélectionné KM/MILE, l'âge "23", préenregistré s'affiche en clignotant... Presser le bouton MODE et entrer le chiffre désiré et presser SET pour valider.

## ENREGISTREMENT DE L'ECONOMIE DE CO2 EN COMPARAISON AVEC L'AUTOMOBILE

Cette fonction sert à calculer l'économie de CO2 en comparaison avec l'automobile. Elle permet de savoir combien vous économisez de CO2 sur la même distance en utilisant le vélo à la place de l'automobile. Pour utiliser cette fonction il faut entrer l'émission de CO2 de votre voiture en g/km. Vous trouvez cette information dans les données techniques de votre voiture ( par exemple Website du fabricant ). Si vous ne possédez pas de voiture, nous vous conseillons de conserver la valeur affichée de 159 g/km.

La valeur préenregistrée de 159 s'affiche. Pour entrer vos valeurs ajuster les unités, en pressant le bouton MODE et validez en pressant le bouton SET. Vous retournez dans le mode fonction normale et l'heure s'affiche.

## Compteur Journalier

Cette fonction est indiquée par DST. Elle est affichée sur la ligne du bas. REMARQUE: Pour remettre à zéro le compteur journalier, le chronomètre, et la vitesse moyenne, il faut, en mode DST, appuyer pendant 2 secondes sur le bouton SET. Appuyez sur le bouton MODE pour passer à la vitesse max MXS.

## Vitesse Moyenne

La vitesse moyenne est indiquée par AVS sur la ligne du bas. La vitesse moyenne ne tient pas compte des arrêts. Appuyez sur le bouton MODE pour passer au chronomètre. TM.

## Tendance De Vitesse (Accélération et décélération)

Un cycliste symbolique apparaît sur la gauche de la vitesse. Une roue tournant vers l'avant indique que vous accélérez. Elle tourne vers l'arrière pour indiquer que vous décélérez.

## Vitesse

La vitesse instantanée est affichée sur la ligne supérieure, (de 0 à 99 km/hr, précision 0.5 km/hr).

## Horloge (12 /24H)

Une horloge digitale de 12 ou de 24 heures est indiquée par les points clignotant en bas du cadran. Pour passer du format 12 heures au format 24 heures, ou pour régler l'heure, appuyez sur le bouton SET pendant deux secondes. "24H" se mettra à clignoter. Utilisez le bouton MODE pour sélectionner "12H" pour le format 12 heures, ou "24H" pour le format 24 heures. Appuyez sur le bouton SET pour confirmer. Ensuite, les chiffres correspondant à l'heure se mettront à clignoter. Utilisez le bouton SET pour sélectionner l'heure. Pour changer les minutes, appuyez de nouveau sur le bouton SET. Les minutes se mettront à clignoter. Utilisez le bouton SET pour sélectionner les minutes. Appuyez encore une fois sur le bouton SET pour revenir au mode horloge. Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode ODO.

## Afstandmeter

Totaal afgelegde kilometers wordt onder aan het scherm getoond door ODO. Houdt de SET en MODE knopen gedurende twee seconden ingedrukt of verwijder de batterij om ODO terug te zetten op nul. Druk op de MODE toets voor DST-modus.

## Ritafstand

De tocht afstand meting wordt aangegeven door DST en verschijnt op de onderste regel. De tochtmeter wordt automatisch ingeschakeld met snelheidsmeter invoer. NB: Om de gehele tocht informatie (TOCHT AFSTAND), TOCHT TIJD & GEMIDDELDDE Snelheid) opnieuw in te stellen, schakelt U de DST stand in en houdt U de SET knop 2 seconden ingedrukt. Druk op de MODE knop om de MXS stand te verkrijgen.

## Maximale Snelheid

De maximale snelheid meting wordt aangegeven door MXS en verschijnt op de onderste regel. De maximale snelheid wordt in het geheugen opgeslagen en slechts veranderd als een hogere snelheid wordt bereikt. Om MXS opnieuw te zetten, druk U op de SET knop in de MXS stand, Druk op de MODE knop om de AVS stand te verkrijgen.

## Gemiddelde Snelheid

De gemiddelde snelheid meting wordt aangegeven door AVS en verschijnt op de onderste regel. MXS wordt AVS berekend met de Tochtchronometer TM, zodat AVS alleen tijdens het rijden de gemiddelde snelheid aangeeft. Druk op de MODE knop voor de TM stand.

## Tocht Chronometer

De tocht chronometer meting wordt aangegeven door TM en verschijnt op de onderste regel. De tocht chronometer wordt automatisch ingeschakeld met snelheidsmeter invoer (Aan als U rijdt en Uit als U stopt). De chronometer neemt alleen de tijd gedurende U werkelijk rijdt op. U stelt TM terug op nul door de SET knop in de DST stand 2 seconden ingedrukt te houden. Druk op de MODE knop om de TEMPERATUUR stand te verkrijgen.

## Temperatuur

Houd de SET knop gedurende 2 seconden ingedrukt, "+" zal nu beginnen te knipperen. Druk op de MODE knop of keuze van "°C" of "°F". Druk de SET knop om de keuze te bevestigen. Druk de MODE knop om de SCAN modus te selecteren.

## Kooldioxide (CO2) REDUCTIE

Kooldioxide reductie wordt aangegeven door CO2 kg en wordt weergegeven op de onderste regel. De hoeveelheid CO2 bespaard van alle eerdere reizen in vergelijking met een auto is hier bepaald. De CO2 besparing wordt in kg / km. Druk op de MODE-knop om de scanmodus te activeren.

## Zoeker

Informatie (DST, MXS, AVS, TM) kan zonder op de toets te drukken worden afgezet als U de Zoeker stand gebruikt. Druk op de MODE knop om de KLOK stand te verkrijgen.

## Afstandmeter Bewaarfunctie

De BEWAAR functie laat u de belangrijke informatie van de gehele afstand bewaren (ODO), zelfs nadat u de batterijen hebt gewisseld. Nadat u de batterijen hebt gewisseld en de wielmaat is ingesteld, stelt u de afstandmeter in door de MODEknop op de afstandmeter (ODO) modus te zetten en dan de SET knop 2 seconden ingedrukt te houden totdat het laatste cijfer knippert. Druk op de MODE knop om het getal in te stellen en dan op de SET knop om het te bevestigen en het in te voeren cijfer te kiezen. Houdt deze handeling totdat de gewenste waarde op de afstandmeter verschijnt. Druk nogmaals op de SET knop om op de normale afstandmeter (ODO) modus terug te keren.

## Defect

Defect	Oorzaak
Onnauwkeurige aflezing van de maximale snelheid	Onbekende atmosferische of RF storing
Verkeerde of geen snelheidsaflezing	Controleer of de zender en magneet goed op elkaar gericht zijn Controleer de batterij en computerknao installatie
Langzame display reactie	Temperatuur ligt buiten de bedieningsgrenzen (0-55 graden celsius)
Zwart display	Temperatuur te hoog, of het display te lang blootgesteld aan direct zonlicht
Display vertoont onregelmatige symbolen	Verwijder de computerbatterij en installeer hem opnieuw



## Gesamtstrecke

Der Kilometerzähler summiert die insgesamt gefahrenen Kilometer und wird mit ODO im Display angezeigt. Der Kilometerzähler kann nur durch Entnahme der Batterie oder durch gleichzeitiges Drücken der beiden SET-Tasten für ca. 3 Sekunden auf 0 gestellt werden.

## Tagesstrecke (Schrittinformations-Reset-Funktion)

Die zurückgelegte Wegstrecke wird mit DST angezeigt. Der Tourenkilometerzähler schaltet sich automatisch mit dem Tacho ein. Um den Tourenkilometerzähler auf 0 zu stellen, in der DST Funktion die SET-Taste fuer ca. 2 Sekunden drücken.

## Maximalgeschwindigkeit

Die Maximalgeschwindigkeit wird auf der Anzeige mit MXS angedeutet und automatisch gespeichert. Um die Maximalgeschwindigkeit zu löschen, die SET-Taste fuer ca. 2 Sekunden drücken.

## Durchschnittsgeschwindigkeit

Die Durchschnittsgeschwindigkeit wird mit AVS angezeigt. Diese Funktion ist mit der Tourenzeituhr verbunden, so dass nur die tatsächlich gefahrene Durchschnittsgeschwindigkeit gespeichert wird.

## Fahrzeit

Die Tourenzeitmessfunktion wird mit TM im Display angezeigt. Diese Funktion schaltet sich automatisch mit dem Tacho ein und wird bei jedem Stopp unterbrochen, so dass nur die tatsächliche gefahrene Fahrzeit angezeigt wird. Um die TM-Funktion auf 0 zu stellen, die SET-Taste in der DST Funktion auf 0 gestellt.

## Einstellung Temperaturanzeige

Der Fahrradcomputer zeigt auf Wunsch die Temperatur in °C (Celsius) bzw. °F (Fahrenheit) an. Bei Temperaturangabe SET-Taste 2 Sekunden gedrückt halten. Nun erscheint "°C". Durch Drücken der MODE-Taste erfolgt die Umstellung auf °F. Bestätigung mit der SET-Taste.

## Kalorienzähler - (CAL)

Der durchschnittliche Energieverbrauch in Kalorien (CAL) wird automatisch mittels Eingabe des Kalorienzählers gezählt. Die angezeigte wert. Nach Auswahl der Anzeige drücken Sie bitte die SET-Taste, dadurch beginnt die Stundenzählung zu blinken, Sie können jetzt mit der MODE-Taste die Stunden einstellen. Die die digitale Anzeige einzustellen, drücken Sie bitte erneut die SET-Taste. Es blinkt nun die Minutenanzeige, die Sie durch Drücken der MODE-Taste einstellen können. Nach Einstellen der Uhrzeit drücken Sie die MODE-Taste.

## Kohlendioxid (CO2) - Ersparnis

Die Ersparnis wird in kg CO2 in der untersten Zeile des Displays angezeigt. Die CO2 Menge, die von den vorher gefahrenen Strecken gespeichert wurde, wird im Vergleich zu einem Auto angezeigt. Die CO2-Ersparnis wird in kg pro Kilometer angezeigt. Drücken Sie den MODE Knopf um in den Scan-Modus zu kommen.

## Scanfunktion

Nach Einstellen der Scanfunktion werden alle Funktionen (DST, MXS, AVS, TM) automatisch nacheinander angezeigt.

## Odometer Speicherfunktion

Die SPEICHER-Funktion (SAVE) ermöglicht Ihnen die Speicherung der zurückgelegten Distanz (ODO), einer für Sie wichtigen Information. Sie täkelt auch nach einem Batteriewechsel erhalten. Bestätigen Sie die MODE-Taste, um den "ODO"-Modus nach einem Batteriewechsel und der Radgrößeneinstellung aufzurufen und die Information unter "ODO" zu speichern. Halten Sie anschließend die SET-Taste zwei Sekunden lang gedrückt, bis die letzte Anzeigestelle blinkt. Bestätigen Sie die MODE-Taste zum Einstellen der Anzeige, bestätigen Sie mit der SET-Taste, und nehmen Sie die Eingabe vor. Wiederholen Sie den obigen Vorgang, um den gewünschten Wert für die Odometeranzeige einzustellen. Bestätigen Sie die SET-Taste noch einmal und schalten Sie in den "ODO"-Modus zurück.

## Störungen

Fehlerfunktion	Ursachen / Lösungen
Ungenaue maximale Geschwindigkeitsanzeige	Unbekannte atmosphärische oder RF Störung
Keine Geschwindigkeitsanzeige	Fehlerhafte Magnet/Sender Batterie überprüfen Ausrichtung, Batterie überprüfen
Langsame Displayreaktion	Außentemperatur außerhalb des Funktionsbereichs (0-55 Grad C)
Anzeige schwarz	Temperatur zu hoch, oder Display ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt
Keine Trip Entfernung Anzeige	Richtige Sensor/Sender Ausrichtung überprüfen Batterie überprüfen sowie richtige Installation
Display zeigt unregelmäßige Zahlen an	Fahradcomputerbatterie entnehmen und nochmal einlegen

## Fonction de sauvegarde de l'odomètre

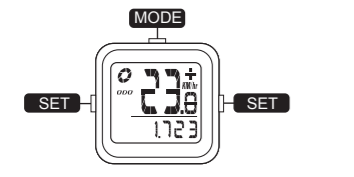
La fonction de SAUVEGARDE (SAVE) vous permet de conserver les données importantes de distance totale (ODO), même après avoir remplacé les piles et régler la taille de la roue, appuyer sur le bouton MODE pour passer à la vitesse moyenne AVS. Appuyez sur le bouton SET pendant 2 secondes jusqu'à ce que le dernier chiffre clignote. Pour régler le nombre, appuyez sur le bouton MODE puis sur le SET pour confirmer et sélectionner le chiffre à entrer. Répéter la procédure ci-dessus pour obtenir la valeur désirée de l'odomètre. Appuyez sur le bouton SET encore une fois pour retourner au mode ODO normal.

## Mauvais Fonctionnement

Mauvais Fonctionnement	Problemes
Lecture de la vitesse maximale inexacte	Interférence atmosphérique ou fréquence radio incorrecte
Pas d'affichage du compteur vitesse	Alignement de l'émetteur et de l'aimant incorrect. Vérifier les piles et l'installation.
Retard dans le temps de réponse au niveau de l'affichage	Température en dehors des limites de fonctionnement (0 - 55 degrés C)
Ecran noir	Température trop élevée ou écran trop longtemps exposé à la lumière directe du soleil



### Computer



### Avvio/Arresto

Per avviare Funtd, premere il tasto MODE per accendere il display ed il sistema monitoring senza fili. Per fermare Funtd, lasciare inutilizzata per 5-6 minuti, il computer si spegnerà automaticamente per risparmiare il consumo delle batterie.

### Immissione delle dimensioni della ruota

Premere e tenere premuti per 2 secondi il pulsante SET e il pulsante MODE per far ripetersi ad ogni cambio pila). Così facendo, il gruppo passa al modo "inserimento dati dimensioni della ruota". Per calcolare il fattore ruota "c", moltiplicare per 3,1416 il diametro della ruota. Per maggior praticità si consiglia di consultare la tabella delle dimensioni della ruota riportata qui sotto.

Per maggior praticità si consiglia di consultare la tabella delle dimensioni della ruota riportata qui sotto.

Per passare dalla 12 alle 24 ore o per regolare l'orario, premere il pulsante SET per 2 secondi. La scritta "12/24" comincia a lampeggiare. Utilizzare il pulsante MODE o selezionare "12H" se si intende selezionare il formato delle 12 ore o "24H" se si intende selezionare il formato delle 24 ore. Premere il pulsante SET per confermare. I minuti si resetano automaticamente. Utilizzare il pulsante MODE per selezionare i minuti. Premere il pulsante SET per tornare nuovamente alla modalità di impostazione. Premere il pulsante MODE per entrare in modalità ODO

Per maggiore praticità si consiglia di consultare la tabella delle dimensioni della ruota riportata qui sotto.

Table with 2 columns: Diametro Ruota d, Fattore Ruota c. Lists various wheel sizes and their corresponding factors.

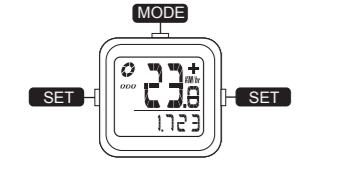
Fig. 2

### Selezione km/miglia

Dopo aver inserito le dimensioni della ruota, è necessario l'unità di misura delle distanze, scegliendo tra miglia e chilometri. Premere il pulsante MODE per selezionare i chilometri (KM) e la miglia (M). Premere quindi il pulsante SET per confermare.



### POČÍTAČ



### SPUŠTĚNÍ ZASTAVĚNÍ

Pro spuštění jednotky stisknutím MODE tlačítko pro aktivaci displeje a bezdrátové systému. Pro zastavení jednotky ji nechat bez používání více jak 5-6 minut a potom počítáč provede automatické vypnutí (off) pro šetření baterii. NASTAVĚNÍ VELIKOSTI KOL

Stisknut a podržet po dobu 2 vteřin SET a MODE tlačítko nebo po výměně baterie pro přepnutí do režimu nastavování (podej) velikosti kol.

Výsábní průměr kola d (obr.2) v milimetrech 3,1416 pro určití faktoru kola c.

Stisknut SET tlačítko pro volbu číslice, která má být vložena a MODE tlačítko pro nastavení číslice na požadované číslo (pro výber postupy podržet). Stisknut znovu SET tlačítko pro výber KM/MILE. (Upozornění: výměna baterie vymaže zadání velikosti kola)

Pro usnadnění se můžete odvolat na diagram s informacemi o průměru a koeficientu (faktoru) kola.

Table with 2 columns: Průměr kola, Koeficient (faktor) kola. Lists wheel sizes and their coefficients.

### VÝBER KM/MILE

Po nastavení velikosti kola je možné vybrat následující funkci měření vzdálenosti v kilometrech nebo milích. Stisknut MODE tlačítko pro volbu měří kilometr (km) a mil (M), pro potvrzení stisknut SET tlačítko.

### ZADÁNÍ VĚKU I Hmotnosti

Inped po výběru KM /MILE začne blikat přednastavený věk 23. Příslušnou hodnotu nastavíte stisknutím tlačítka MODE; nastavení potvrdíte stisknutím tlačítka SET.

### INTRODURRE ETÀ E PESO

Immediatamente dopo la selezione di KM/MLS si visualizza l'età "23" predefinita lampeggiante. Premere il tasto MODE per impostare il numero desiderato e SET per confermare.

### IMPOSTAZIONE del risparmio di CO2 rispetto all'auto

Questa funzione viene utilizzata per calcolare il risparmio di CO2 rispetto a un'auto. Consente di calcolare quanti CO2 sarebbero stati prodotti sullo stesso tratto, se si fosse utilizzata l'auto invece della bicicletta. Per attivare questa funzione, è necessario introdurre la produzione di CO2 della propria auto in g/km. Si può trovare questa informazione nei documenti tecnici della propria auto (ad es. sito web del fabbricante). Se non si ha un'auto, consigliamo di non modificare il valore predefinito di 159 g/km. Si visualizza il valore predefinito di 159.

Per impostare il proprio valore, adattare i valori nei tre punti premendo il tasto MODE e confermare con SET. Così si ritorna nella modalità normale e si visualizza il tempo.

### Comparatore Di Velocità (Cadenza)

Un segno "+" o "-" compare alla destra della velocità, "+" indica che si sta viaggiando ad un'andatura più alta della velocità media (AVS), "-" indica che si sta viaggiando ad un'andatura più lenta rispetto alla propria velocità media.

### Tendenza Di Velocità (Accelerazione e Decelerazione)

Alla sinistra dell'indicazione della velocità appare il simbolo di un ciclista. Quando la ruota gira in avanti il simbolo "▲", significa che l'andatura sta accelerando. Se la ruota gira indietro il simbolo "▼", significa che l'andatura sta decelerando.

### Tachimetro

Velocità momentanea è indicata su prima fila. La gamma dei dati è da 0 a 99 km/h (0 a 99 mph) e fasettata di +/- 0,5 km/h [mph].

### Orologio (12/24 ore)

L'orologio digitale, impostato sulle 12 o sulle 24 ore, è indicato dai due punti che lampeggiano sulla base. Per passare dalle 12 alle 24 ore o per regolare l'orario, premere il pulsante SET per 2 secondi. La scritta "12/24" comincia a lampeggiare. Utilizzare il pulsante MODE o selezionare "12H" se si intende selezionare il formato delle 12 ore o "24H" se si intende selezionare il formato delle 24 ore. Premere il pulsante SET per confermare. I minuti si resetano automaticamente. Utilizzare il pulsante MODE per selezionare i minuti. Premere il pulsante SET per tornare nuovamente alla modalità di impostazione. Premere il pulsante MODE per entrare in modalità ODO

L'orologio digitale, impostato sulle 12 o sulle 24 ore, è indicato dai due punti che lampeggiano sulla base.

### Contachilometro

La distanza totale viaggiata è indicata da odo sull'ultima fila. Per rimettere a punto ODO, togliere la batteria o premere il pulsante ad nella parte posteriore dell'apparecchio. Premere il pulsante MODE per iniziare la funziona DST.

### Contachilometri Parziale

I dati della distanza di viaggio vengono indicati da DST sull'ultima fila. Il contachilometri parziale è attivato automaticamente con il input del tachimetro. NOTA: Per rimettere a punto l'informazione del viaggio (Distanza del viaggio, tempo del viaggio e AVS) Far iniziare la funziona DST e tenere fermo il pulsante SET per 2 secondi. Premere il pulsante MODE per iniziare la funziona MXS.

### Velocità Massima

I dati della velocità massima vengono indicati dal MXS e appaiono nell'ultima fila. La velocità massima viene memorizzata e aggiornata solo quando è arrivata una velocità più alta. Per rimettere a punto il MXS, premere e tenere fermo il pulsante SET nella funziona MXS. Premere il pulsante MODE per iniziare la funziona AVS.

### Velocità Media

I dati della velocità media vengono indicati dal AVS e appaiono nell'ultima fila. AVS è stata calcolata con il contachilometri parziale TM, quindi AVS è la velocità media solo quando è stato viaggiando. Premere il pulsante MODE per iniziare la funziona TM.

### Cronometro

I dati del cronometro vengono indicati da TM sull'ultima fila. Il cronometro è attivato automaticamente con il input del tachimetro (on quando si viaggia e off quando si ferma) registra solo il tempo quando si viaggia. Rimettere TM a zero premendo il pulsante SET per due secondi nella funziona DST. Premere il pulsante MODE per iniziare la funziona TEMPERATURA.

### Temperatura

Tenere premuto il pulsante di SET per 2 secondi, si inizia a lampeggiare. Premere il pulsante di MODE per selezionare "C" oppure "F" e quindi premere il pulsante di SET per confermare. Premere il pulsante di MODE per entrare in modalità SCAN.

### CONTA CALORIE

Questo è solo un importo approssimativo delle calorie bruciate in bicicletta. Per reimpostare CAL, tenere premuto il bottone SET per 2 secondi. Premere il tasto MODE per inserire CO² mode

### ANIDRIDE CARBONICA (CO2) - RISPARMIO

Il risparmio viene indicato in kg CO2 nella riga più in basso del display. La quantità di CO2, immagazzinata dal tratto precedentemente percorso, viene confrontata con quella di un'auto. Il risparmio di CO2 viene visualizzato in kg/km. Premere il tasto MODE per arrivare alla modalità di scansione.

### Scan

informazione (DST, MXS, AVS, TM) può. Essere letto senza premere nessun tasto con la funziona SCAN. Premere il pulsante a MODE per iniziare la funziona orologio.

### Funzione Di Salvataggio Del Contachilometri

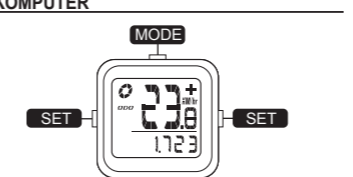
La funzione SAVE permette di conservare dati importanti sulla distanza totale (ODO) anche dopo la sostituzione delle batterie e la regolazione delle dimensioni della ruota). Per impostare la funzione ODO (dopo la sostituzione delle batterie e la regolazione delle dimensioni della ruota), premere il tasto MODE nella modalità ODO e tenere premuto il tasto SET per 2 secondi finché l'ultima cifra non lampeggia.

### Malfunzione Problema

Table with 2 columns: Malfunzione, Problema. Lists various error messages and their corresponding problems.



### KOMPUTER



### Auto Start / Stop

Licznik włącza się automatycznie (tylko dla liczników przewodowych), gdy kola zaczynają się obracać lub po przyciśnięciu MODE przycisku. W celu zabezpieczenia baterii przed nadmiernym zużyciem komputer automatycznie wyłącza się jeżeli nie był używany przez 5-6 minut.

### Wprowadzenie współczynnika wlekości kola

Wzłóż baterie lub przyciśnij łoż przycisków przez ok. 2 sek. komputer znajduje się w trybie wprowadzania współczynnika wlekości kola. Pomóżniodwoma kół w milimetrach przez 3,1416 aby określić "współczynnik kola". Przycisk SET przycisk, aby wybrać cyfrę która ma być zmieniana, i MODE aby ustawić właściwą wartość przyciśnij przycisk powodując szybkie zmiany. Przycisk SET przycisk w celu potwierdzenia prawidłowego ustawienia współczynnika. (Uwaga: wyjąć baterie kasuje wprowadzony współczynnik). Dla ula twienia podano w tabeli wielkości kół i współczynnika.

### Wybró jednostki KM lub MILE

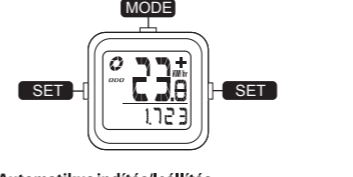
Gdy ustawione sa cztery cyfry współczynnika kola komputer automatycznie przechodzi do wyboru jednostki pomiaru km lub mile. Przyciśnij przycisk, aby ukazać się właściwa jednostka. Komputer jest wów-czas włączony i jest gotowy do MODE.

### Podanie wieku i wagi

Zaras po wyborze KM/MILE ustawienie początkowo wieku 23 lata będzie migać. Przyciśnij guzik MODE aby nastawić cyfrę aż do życzonej liczby i przyciśnij guzik SET aby potwierdzić.



### Fedélzeti számtológép



### Automatikus indítás/leállítás

Ha nem érezkeik impulzus az érzékelőtől akkor az elem élettartamának optimalizálása érdekében a készülék 5-6 perccel eltérével leáll. A két nyomógomb egyikének megnyomása vagy az érzékelőtől érkező impulzus automatikusan bekapcsolja a készüléket.

### FUNKCE ULOŽENÍ POČTU UJETÝCH KILOMETRŮ DO PAĚTI

Funkce ukládání do paměti Vám umožní uchovat důležité údaje o celkové vzdálenosti (ODO), dokonce i po výměně baterie.

### Kerék méret beállítás

A készülék kerék méret-bevitelt üzemmódba kapcsoláshoz tartsa 2 másodpercig lenyomva a SET és a MODE gombot (az elemcseré után automatikusan ez jelenik meg). A kerék méretét (Z) a körülmétrek között megadott értéket.

### Választás mérföld és kilométer között

A kerék méret beállítását követően a kijelzőn a "KM" jelzés villog a beállított kerék méretet jelzi. Nyomja meg a balra-gombot, ha a feledéti számtológépen KM/Hban szeretné látni sebesség-értéket. Először a MODE majd a SET gombot nyomja meg és sebesség MP/H formában jelenik meg a fedélzeti számtológépen.

### ÉLETKOR ÉS SÚLY BEADÁSA

Közvetlenül a km/mile (kilométer/mérföld) kiválasztása után az előre beállított életkor "23" fog villogni megjelenjen. Tűssek a MODE gombot nyomva a kívánt szám beállításá végett és a SET gomb nyomásával igazolni.



### Nastawic oszczędzanie CO2 w zestawieniu z autem

Ta funkcja jest do wyliczenia oszczędzenia CO2 w zestawieniu z autem. Daje możliwość sprawdzenia ile CO2 by zostało produkowane jeżeli ta sama trasa została by podróżowana autem zamiast rowerem. Aby użyć tą funkcję trzeba podać emisje CO2 produkowaną przez auto w g/km. Tą informację można osiągnąć z dokumentacji technicznej auta (np. dowód rejestracyjny, strona internetowa wytwórcy, etc.) Jeżeli nie ma się auta polecamy zostawić początkowo nastawienie na 159 g/km które zostaje wyświetlane w dolnym wierszu.

### KOMPARATOR

Znak "+ lub -" ukazuje się w prawym górnym rogu. "+" świadczy, że jedziesz szybciej niż średnia predkośc (AVS), a "-" - że wolniej.

### TENDENCJA (PRZYSPESZENIE / ZWOLNIENIE)

Symbol rowerzysty w lewym górnym rogu - gdy kola kręcą się do przodu, świadczy, że przyspieszasz, a gdy do tyłu to zwalniasz.

### SZYBKOCIOMIERY

Szybkość bieżąca pokazzana jest w górnym wierszu. Zakres 0 -99 km/h z dokładnością +/- 0,5 km/h.

### ZEGAR (12H/24H)

12/24 godzinny zegar cyfrowy jest sygnalizowany w dolnym wierszu (cztery cyfry i migający dwukropki). Wybró zegara 12h lub 24h następuje po przyciśnięciu SET przycisku na 2 sekundy, zaczyna migać cyfry godziny.

### TERMOSTAT

Tenere premuto il pulsante di SET per 2 secondi, si inizia a lampeggiare. Premere il pulsante di MODE per selezionare "C" oppure "F" e quindi premere il pulsante di SET per confermare. Premere il pulsante di MODE per entrare in modalità SCAN.

### CONTA CALORIE

Questo è solo un importo approssimativo delle calorie bruciate in bicicletta. Per reimpostare CAL, tenere premuto il bottone SET per 2 secondi. Premere il tasto MODE per inserire CO² mode

### LICZNIK całkowitego przebiegu (ODO)

Jest sygnalizowany przez ODO i wyświetlany w dolnym wierszu. Aby skasować przebieg całkowity, wyjąć baterię lub przycisnąć "Auto Clear". Przycisnąć MODE przycisk, aby przejść w tryb DST.

### POMIAR DŁUGOSCI TRASY (tryb DST)

Jest sygnalizowany przez DST i wyświetlany w dolnym wierszu. Pomiar jest uruchamiany automatycznie wraz z uruchomieniem szybkościomierza. Uwaga: Aby skasować wszystkie informacje z trasy (długość, czas i szybkość średnią) wejść w tryb DST i przycisnąć SET przycisk przez 2 sekundy. Przycisnąć MODE przycisk, aby wejść w tryb MKS

### MAKSYMALNA SZYBKOŚĆ (tryb MXS)

Jest sygnalizowana przez MXS i jest wyświetlana w dolnej linii. Maks. szybkość jest przechowywana w pamięci i jest zmieniana automatycznie w momencie osiągnięcia jeszcze większej szybkości. Aby skasować zawartosc pamięci przyciśnij przycisk SET przycisk w trybie MKS. Przycisnąć MODE przycisk, aby przejść w tryb AVS.

### ŚREDNIA PRĘDKOŚĆ (tryb AVS)

Jest sygnalizowana przez AVS i jest wyświetlana w dolnym wierszu. Szybkość średnia jest liczona, gdy marzony jest przebieg. Aby skasować zawartosc przycisnąć przycisk SET przycisk w trybie MXS. Przycisnąć MODE przycisk, aby wejść w tryb TM zegara.

### POMIAR CZASU JAZDY (tryb TM)

Pomiar czasu jazdy jest sygnalizowany przez TM i wyświetlany w dolnym wierszu. Jest auto-matycznie włączony w momencie ruszenia i zatrzymywania, gdy rower jest zatrzymany. Mierz czas spędzony tylko podczas jazdy. Kasowanie - poprzez przyciśnięcie przycisku SET przez 2 sekundy w trybie DST. Przycisnąć MODE przycisk, aby przejść w tryb SCAN.

### TEMPERATURA

Naciśnij przyciśnij przez 2 sekundy przycisk SET - w wyświetlaczu zaczyna migać "°C" Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać pomiędzy "°C" i "°F" następnie naciśnij przycisk SET aby zatwierdzić, Naciśnij przycisk MODE, aby wejść do trybu SCAN.

### Licznik Kaloryczny (CAL)

Wskazane dane spalonych kalorii w czasie jazdy na kole są tylko dane w przybliżeniu. Aby cofnąć CAL trzeba przycisnąć SET guzik i przycisnąć przez dwie sekundy. Przycisnąć MODE guzik aby włączyć funkcję CO².

### Redukcja dwutlenka węgla (CO2)

Redukcja dwutlenka węgla jest wskazywana przez CO2 kg i zostaje wyświetlona w ostatniej linijce. Ilość CO2 oszczędzona z wszystkich poprzednich jazd w zestawieniu z autem jest tu determinowana. Zapisanie CO2 jest wskazywane w kg/km. Przycisnąć guzik MODE aby wejść na modus Scan.

### PRZEFLAD (tryb SCAN)

Informacje (DST - długość trasy, MKS - szybkość maksymalna, AVS - szybkość średnia, TM - zegar) mogą być odczytywane bez przyciśnięcia przycisków, a poprzez wejście w tryb SCAN. MODE przyciskiem uruchomić tryb Zegar.

### PAMIĘĆ PRZEBIEGU CAŁKOWITEGO

Funkcja ta pozwala zachować dotychczas przechany dystans po wymianie baterii. Przed wymianą baterii zapisz na kartce przechany dystans (ODO). Po wymianie baterii i ustawieniu współczynnika kola wejd w tryb ODO i przyciśnij SET przycisk przez 2 sek. Gdy zacznie pulsować ostatnia cyfra wprowadź właściwą wartość. MODE przyciskiem a SET potwierdzi. Tak samo ustaw pozostałe cyfry.

### USTERKL PROBLEM

Table with 2 columns: Usterka, Problem. Lists various error messages and their corresponding problems.



### A CO2 MEGTAKARÍTÁSNAK A BEÁLLÍTÁSA A GÉPKOCSIVAL SZEMBEN

Ezzel a funkcióval lehet a CO2 megtakarításra a gépkocsival szemben kiszámítani. Ez a funkció lehetővé teszi a CO2 mennyiség kiszámítását az az esetre ha kerékről helyett gépkocsival lett volna itton. Ez a funkció megköveteli hogy a gépkocsi CO2 kifuogóaz emisszió g/km beadási formában bekövetkezzen. Ez az információ a gépkocsi műszaki dokumentáció között található meg (pl. a gyártó világháló oldalán). Ha nincs gépkocsi, akkor ajánlatos az előre beállított értéket 159 g/km nem változtatni. Az előre beállított érték 159 km/h-ra esik. A MODE gomb által saját értéket is be lehet állítani és a SET gombbal kell igazolni. Így lehet a normális módúba visszatermi és az idő lesz a kijelzőn látható.

### Sebesség-összehasonlítás (kadencia)

A sebességjelzőtől jobbra megjelenő "+" vagy "-" jel mutatja, hogy gyorsabban vagy lassabban haladsz az átlagsebességnél (AVS). Ha a "+" jelet látja, akkor még nem érte el az átlagsebességet.

### Sebesség-trend (Gyorsulás és lassulás)

Ez a kerékpáros ábrázoló szimbólum a sebességjelzőtől bal oldalon jelenik meg. Ez a kerékpáros jelző a gyorsulást mutatja. A visszafelé forgó kerék a lassulást jelzi.

### Menetsebesség

A pillanatnyi sebességet mutatja (0-99 km/h).

### Idő (12H/24H)

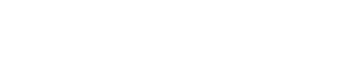
A következő funkciót a MODE -gomb megnyomásával érheti el (pontos idő). Az óra beállításához tartsa 2 másodpercig lenyomva a SET és a MODE gombot. A MODE -gomb megnyomása a 12 óras vagy a 24 órás idő kijelzés között váltószálhat. A kívánt kijelzés-mód kiválasztását követően nyomja meg a SET -gombot, ekkor villogni kezd az óra érték. A MODE -gomb megnyomásával állíthatja be az órát. Állítsa be a percek, villogni meg ismét a SET gombot. A percmutató villogni kezd, a kívánt értéket pedig a MODE -gomb megnyomásával állíthatja be. A pontos idő beállítás után nyomja meg a MODE -gombot.

### A hőmérséklet-kijelző beállítása

A kerékpárkomputer kivánsága szerint "C" ( Celsius) ill. F (Fahrenheit) értéket mutatja a hőmérsékletet. A hőmérséklet-beállításához tartsa két másodpercen keresztül lenyomva a SET-gombot. Most a "C" jelenik meg. A MODE gomb lenyomásával válhat át "F"-a beállítását a SET gomb segítségével hagyhatja jóvá.

### Kalóriaszámláló - (CAL)

A kalóriáérték megadását követően ez a funkció kalória-értékben (CAL) automatikusan kezdi az átlagos energia-felhasználást. A kalóriaszámláló lenállításához: CAL üzemmódban tartsa 2 másodpercig lenyomva a SET -gombot. A MODE-gomb lenyomásával lephet a CO2 monitor-funkcióhoz.



### SZÉNDIOXID (CO2) – MEGTAKARÍTÁS

A megtakarítás a kijelző legelső sorában kg CO2 található. A CO2 mennyisége, amely az előbbi utazásokra vonatkozik, mint egy összehasonlítás a gépkocsival lesz kijelölve. A CO2 megtakarítást kg/kilométerként lehet kiolvasni. Nyomja a MODE gombot hogy a Scan-módszaba jusson.

### Pásztor-funkció

A pásztáló-funkció beállítását követően egymás után automatikusan megjelennek a különféle funkciók (DST, MXS, AVS, TM).

### A távolságmérő memóriafunkciója

A MENTES FUNKCIÓ (SAVE) segítségével mentheti el az Ön számára igen fontos megtett távolságot (ODO), ez az információ az elemcserét követően sem veszik el. Elemcserét követően a MODE gomb megnyomásával válthat át „ODO” üzemmódba és választhatja ki a kerékméret-beállítást, továbbá itt mentheti el az „ODO” információt is.

### Menetidő

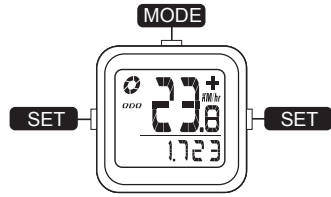
A távolságmérő-funkció a TM-nel együtt jelenik meg a kijelzőn. A sebességmérő bekapcsolásakor automatikusan működésbe lép ez a funkció, azonban bármikor állíthatja, így csak a ténylegesen megtett menetidőt mutatja. Az órát a SET gomb DST üzemmódban történő lenyomásával nullázhatja le.

### Üzemzavarok Problémás esetek

Table with 2 columns: Üzemzavarok, Problémás esetek. Lists various error messages and their corresponding problems.



## Computador



## Puesta En Marcha / Parada

Para poner en marcha la unidad, pulsar el botón **MODE** para encender la pantalla y el sistema de ascensión inalámbrico. Para parar la unidad, dejarla sin utilizar entre 5 y 6 minutos, y el ordenador se apagará automáticamente para conservar las pilas

## Entrada del tamaño de la rueda

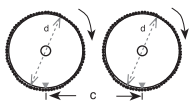
Al pulsar y mantener pulsados los botones **SET** y **MODE** durante 2 segundos o después del cambio de la batería, la unidad cambia al modo de entrada del tamaño de la rueda.

Diámetro múltiple de la rueda,  $d$  (Il. 2) en milímetros por 3,1416 para calcular el factor **C** de la rueda. Pulse el botón **SET** para seleccionar el dígito que se desee introducir y el botón **MODE** para ajustar el dígito al número deseado (manténgalo pulsado para avanzar rápidamente). Pulse de nuevo el botón **SET** para la selección de **KM/MILE** (kilómetros o millas). (NOTA: Al extraer la batería se borrará la entrada del tamaño de la rueda).

Para su comodidad, puede consultar el diagrama sobre entradas del factor del tamaño (diámetro) de la rueda.

Diámetro de la rueda $d$	Factor de la rueda $c$
20"	----- 1596
22"	----- 1759
24"	----- 1916
26" (650A)	----- 2073
26.5" (Tabular)	----- 2117
26.6" (700x25C)	----- 2124
26.8" (700x28C)	----- 2136
27" (700x32C)	----- 2155
28" (700B)	----- 2237
(Con cámara)	
ATB 24"x1,75	----- 1888
ATB 26"x1,4	----- 1995
ATB 26"x1,5	----- 2030
ATB 26"x1,75	----- 2045
ATB 26"x2 (650B)	----- 2099
27"x1	----- 2136
27"x1 1/4	----- 2155

Il. 2



Distancia en milímetros por vuelta

## Selección de KM / MILLAS

Tras la introducción del tamaño de la rueda, la siguiente función es la selección de kilómetros o millas como medida de la distancia. Pulse el botón **MODE** para seleccionar entre kilómetros (KM) y millas (M); pulse el botón **SET** para confirmar la selección.

## INTRODUCCIÓN DE EDAD Y PESO

Inmediatamente después de seleccionar **KM/MLS** aparece parpadeando "23" como edad predeterminada. Pulse el botón **MODE** para introducir el número deseado y presione **SET** para confirmarlo.

## AJUSTE del ahorro de CO2 en comparación con el automóvil

Esta función se usa para calcular el ahorro de CO2 en comparación con el automóvil. Así podrá calcular cuánto CO2 habría producido al hacer el trayecto con el automóvil en vez de en bicicleta.

Para usar esta función tiene que introducir la emisión de CO2 de su automóvil en gr/km. Este dato podrá encontrarlo en la documentación técnica de su automóvil (p. ej. en la página web del fabricante). Si no dispone de automóvil propio le recomendamos dejar el valor predeterminado de 159 gr/km. Aparecerá el valor 159 predeterminado. Para introducir el valor propio pase los tres dígitos pulsando la tecla **MODE** y confirmando con el botón **SET**. Así volverá al modo función normal y se mostrará la hora.

## Comparador De Velocidad (Cadencia)

Un signo "+" o "-" aparece a la derecha de la velocidad. "+" indica que está pedaleando a una velocidad superior a su velocidad media (AVS), mientras que "-" indica que está pedaleando a una velocidad inferior a su velocidad media.



## Tendencia de velocidad (Aceleración y desaceleración)

Un símbolo de ciclista aparece a la izquierda de la velocidad.

La rueda gira hacia delante para indicar que está acelerando. La rueda gira hacia atrás para indicar que está desacelerando.



## Velocímetro

La velocidad instantánea se indica en la línea superior. La gama de medidas abarca de 0 a 99 Km/hr (0 a 99 M/hr) y la exactitud es de +/-0.5Km/hr (M/hr).



## Reloj (12/24 h)

El símbolo de dos puntos (:) parpadeante en la línea inferior indica el reloj digital de 12 o 24 horas. Para cambiar entre los formatos de 12 o 24 horas, o para ajustar la hora, pulse el botón **SET** durante 2 segundos. Empezará a parpadear "24H". Utilice el botón **MODE** para seleccionar "12H", para que la hora se muestre en formato de 12 horas, o "24H" para que aparezca en formato de 24 horas. Pulse el botón **SET** para confirmar la selección. A continuación, empezarán a parpadear los dígitos de la hora. Use el botón **MODE** para seleccionar la hora. Para cambiar los minutos, pulse de nuevo el botón **SET**. Empezarán a parpadear los minutos. Use el botón **MODE** para seleccionar los minutos. Pulse otra vez el botón **SET** para volver al modo de reloj. Pulse el botón **MODE** para entrar en el modo ODO (odómetro).



## Odómetro

La distancia total recorrida se indica por **ODO** y se visualiza en la línea inferior. Para reajustar el **ODO**, sacar la pila o pulsar el botón **ACL** en la parte posterior de la unidad. Pulsar el botón **MODE** para entrar en el modo **DST**.



## Contador Parcial

La medición de las distancias recorridas se indica por **DST** y se visualiza en la línea inferior. Este contador se activa automáticamente con la entrada del velocímetro.

NOTA: Para reajustar la información del trayecto completo (DISTANCIA RECORRIDA, DURACION DEL TRAYECTO Y AVS), entrar en el modo **DST** y mantener oprimido el botón **SET** durante 2 segundos. Pulsar el botón **MODE** para entrar en el modo **MXS**.



## Velocidad Máxima

La medición de la velocidad máxima se indica por **MXS** y se visualiza en la línea inferior. La velocidad máxima se almacena en la memoria y se actualiza solamente cuando se alcanza una velocidad superior. Para reajustar el **MXS**, pulsar y mantener oprimido el botón **SET** en el modo **MXS**. Pulsar el botón **MODE** para entrar en el modo **AVS**.



## Velocidad Media

La medición de la velocidad media se indica por **AVS** y se visualiza en la línea inferior. EL **AVS** se calcula con el Cronómetro Parcial **TM**. de forma que el **AVS** es la velocidad media solamente mientras la bicicleta está en marcha. Pulsar el botón **MODE** para entrar en el modo **TM**.



## Cronómetro Parcial

La medición del cronómetro parcial se indica por **TM** y se visualiza en la línea inferior. El cronómetro parcial se activa automáticamente con la entrada del velocímetro (Conectado cuando la bicicleta está en marcha y desconectado cuando está parada). Registra solamente el tiempo transcurrido estando la bicicleta realmente en marcha.

El **TM** se pone a cero pulsando el botón **SET** durante 2 segundos en el modo **DST**. Pulsar el botón **MODE** para entrar en el modo de **TEMPERATURA**.



## Temperatura

Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos el botón **SET**; empezará a parpadear "°C". Pulse el botón **MODE** para seleccionar "°C" o "°F". Pulse el botón **SET** para confirmar la selección. Pulse el botón **MODE** para entrar en el modo **SCAN** (exploración).



## Contador de calorías

Esta es sólo una cantidad aproximada de calorías quemadas durante el uso de su bicicleta.

Para resetear pulse el modo **CAL** y mantenga presionado el botón **SET** durante 2 segundos. Pulse el botón **MODE** para entrar en el modo **CO2**.



## AHORRO DE DIÓXIDO DE CARBONO (CO2)

VEI ahorro de CO2 en kg aparece en la fila inferior de la pantalla. La cantidad de CO2 ahorrada en el último trayecto es mostrada comparándola con la que produciría un automóvil. El ahorro de CO2 se indica en kg. por kilómetro. Pulse el botón **MODE** para ir al modo escaneo.

## Scan

La información (**DST**, **MXS**, **AVS**, **TM**) se puede leer sin pulsar la tecla seleccionando el modo de exploración. Pulsar el botón **MODE** para entrar en el modo de **RELOJ**.



## Función Salvar Del Odómetro

La función **SALVAR** le permite guardar los datos importantes de la distancia total (**ODO**) incluso después de cambiar las pilas.

Para ajustar **ODO**, después de cambiar las pilas y ajustar el tamaño de las ruedas, pulsar el botón **MODE** para entrar en el modo **ODO** y a continuación, mantener oprimido el botón **SET** durante 2 segundos hasta que destelle el último dígito.

Para ajustar el número, pulsar el botón **MODE** y a continuación, pulsar el botón **SET** para confirmar y seleccionar el dígito a introducir. Repetir el proceso anterior para obtener el valor deseado del odómetro. Pulsar el botón **SET** una vez más para regresar al modo **ODO** normal.



Malfuncionamiento	Problema
Lectura de velocidad máxima inexacta	Atmósfera desconocida o interferencia RF
Respuesta lenta de la pantalla	Temperatura fuera de los límites de funcionamiento (0-55 grados C)
Pantalla en negro	Temperatura demasiado caliente, o pantalla expuesta demasiado tiempo a la luz directa del sol
Lectura de velocidad errónea o nula	Comprobar la alineación correcta del transmisor e imán Comprobar la instalación de la pila y del soporte del ordenador
No hay lectura de distancia recorrida	Comprobar el alineamiento correcto del sensor/imán Comprobar la pila y corregir la instalación
La pantalla muestra cifras irregulares	Pulsar el botón de borrado automático situado en la parte inferior de la unidad para borrar y reanunciar el ordenador

